

VIBRATONE® MAX is a registered EU/CTM trade mark.
International patents pending. All imitations will be prosecuted.

Vibra tone™ MAX



Instruction manual



Manual de instrucciones



Manuale d'istruzioni



Manuel d'instructions



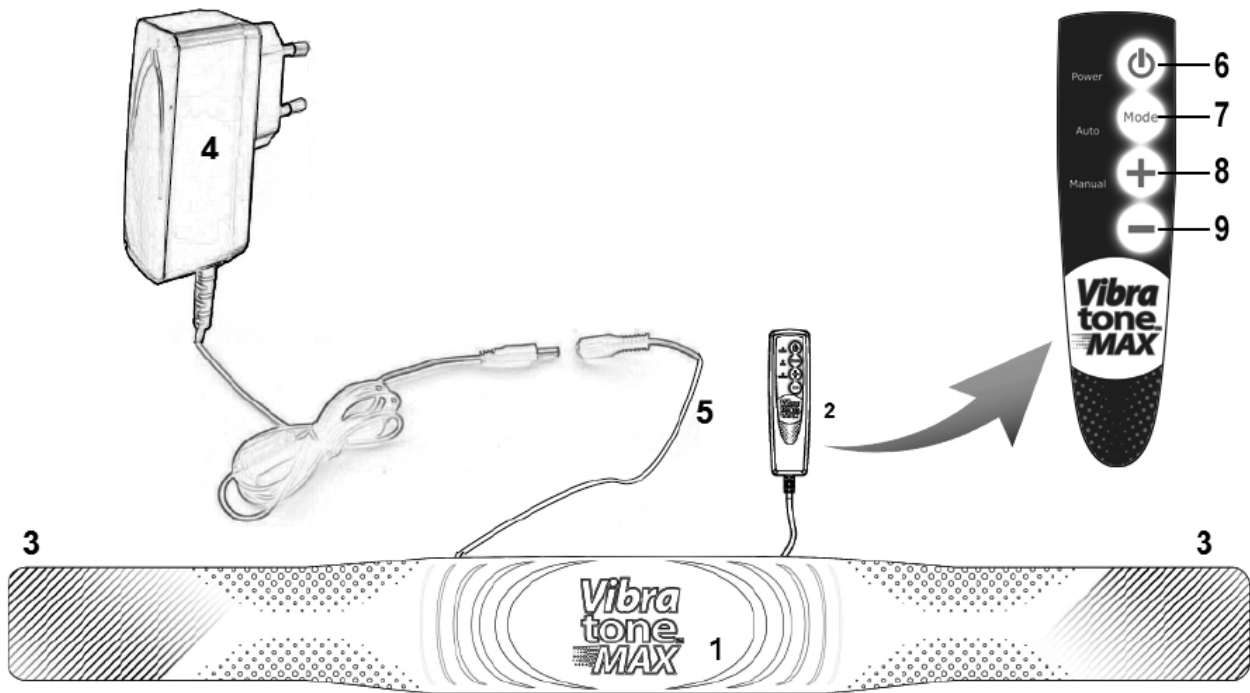
Manual de instruções



Benutzerhandbuch



Gebruikershandleiding



Congratulations on your purchase of the Vibra Tone™ Max, the most advanced vibrating belt on the market today. Muscle-vibration technology provides major benefits, so start enjoying them now! The Vibra Tone™ Max will become your closest ally. Take it with you wherever you go. Be sure to read all the instructions carefully before using the Vibra Tone™ Max for the first time.

IMPORTANT

- Do not use the Vibra Tone™ Max if you are pregnant.
- Keep the Vibra Tone™ Max out of reach of children.
- Do not use the Vibra Tone™ Max if you suffer from thrombosis or are receiving medical treatment.
- Do not use the Vibra Tone™ Max 30 minutes before or after meals.
- If you have suffered from a serious illness, consult your doctor before using the Vibra Tone™ Max.
- Do not use the Vibra Tone™ Max near water or with wet hands.
- Store the Vibra Tone™ Max in the carry bag provided and keep it away from sharp objects.
- Never place heavy objects on top of the Vibra Tone™ Max.
- Stop using the Vibra Tone™ Max immediately if you notice any kind of discomfort.
- Use only the cables and adapter provided with the device.
- Unplug the device from the mains after each use.
- Do not try to disassemble, repair or modify the Vibra Tone™ Max.
- Do not use the Vibra Tone™ Max at high temperatures or in very humid environments.
- The Vibra Tone™ Max is not a medical or therapeutic device.
- This device may be used by children aged 8 and over, by people with reduced physical, sensory or mental abilities, and by people lacking in experience and knowledge if they are appropriately supervised or given suitable instructions on the safe use of the device and understand the dangers its use entails. Children should not be allowed to play with the device. The cleaning and maintenance to be performed by the user should not be done by children without supervision. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

CONTENTS

- 1 Belt with control pad
- 1 Adapter
- 1 Carry bag
- 1 Instruction manual
- 1 Diet plan
- 1 Measuring tape

PRODUCT DESCRIPTION


- 1. Belt
- 2. Control pad
- 3. Rear fastening system
- 4. Adapter
- 5. Belt connector cable

- 6.  button
- 7. Mode button
- 8. + Button
- 9. - Button

PLUGGING ON THE BELT

1. Separate the two parts of the rear fastening system (3).
2. Wrap the Vibra Tone™ Max (1) belt around the part of your body you want to work on and fasten the ends at the rear so the belt fits snugly.
3. Connect the adapter (4) to the connector cable (5) coming out of the belt.
4. Then plug the adapter (4) into the mains.

USING THE CONTROL PAD

When the device is plugged into the mains, press the  button (6) on the control pad (2). You will hear a beep and the red Power light on the control pad will switch on to indicate that the belt is ready for use. You can now choose between two operating modes: Automatic or Manual.

Automatic Mode

Automatic mode consists of a combination of vibration rhythms specially designed to make each use of the Vibra Tone™ Max a pleasurable experience.

1. Press the Mode button (7) on the control pad once to activate Automatic Mode. The red Auto light on the control pad will light up to indicate that Automatic Mode has been activated. Automatic Mode consists of a selection and combination of vibration rhythms that provide all the benefits of a vibratory massage.
2. Adjust the intensity by pressing the "+" button (8) to increase the intensity and the "-" button (9) to lower it.


Manual Mode

Manual mode consists of one constant vibration rhythm specially designed for easy selection of the right intensity for each moment and need.

1. Press the Mode button (7) twice to activate Manual Mode. The red Manual light on the control pad will light up to indicate that Manual Mode has been activated. Adjust the intensity by pressing the "+" button (8) to increase the intensity and the "-" button (9) to lower it.

You can go from one mode to the other by pressing the Mode button (7).

The Vibra Tone™ Max will automatically shut off after 30 minutes of use.

When you are finished, press the  button and the Power light will go out. You can now unplug the device from the mains.


CLEANING AND MAINTENANCE

The Vibra Tone™ Max requires practically no cleaning or maintenance. If you need to clean your Vibra Tone™ Max,


all you have to do is wipe it down with a soft damp cloth. Make sure the device is completely unplugged from the mains before cleaning it.

TECHNICAL SPECIFICATIONS

Belt Technical Specifications

Input: 12V 
Power: 12 W

Adapter Technical Specifications

Input: 100V-240V
Output: 12V  1000 mA
Frequency: 50/60 Hz

Vibra Tone™ Max complies with Directive 2014/35/EU (LVD).
Vibra Tone™ Max also complies with Directive 2014/30/EU (EMC).

Quality Warranty:

This product is covered by a warranty against manufacturing defects subject to the time periods stipulated by the legislation in force in each country. This warranty does not cover damages resulting from inadequate use, negligent commercial use, abnormal wear and tear, accidents or improper handling.

DOUBLE INSULATION



This appliance is double insulated; therefore, no earth wire is required. Always check that the mains voltage corresponds to the voltage on the product rating plate.

CAUTION: DISPOSAL OF MATERIALS



The symbol of the crossed-out wheeled bin means you should find out about and follow local regulations about disposing of this kind of product. Do not dispose of this product as you would other household waste. Dispose of this device in accordance with the corresponding local regulations. Electrical and electronic devices contain hazardous substances that can have harmful effects on the environment and/or human health and should be recycled properly.

Australia & New Zealand only

This product has the benefit of certain Consumer Guarantees. These are prescribed by the Australian Consumer Law & the New Zealand Consumer Guarantees Act 1993 both of which provide protection for consumers. There is no express warranty for this product in Australia or New Zealand. The above paragraph refers to other countries.

Made in China

Felicidades por la compra de Vibra Tone™ Max, el cinturón de vibración más avanzado existente hoy en el mercado. La tecnología de vibración muscular le aportará grandes beneficios. ¡Empiece ya a disfrutarlos! El cinturón Vibra Tone™ Max se convertirá en su mejor aliado y podrá llevarlo donde quiera que vaya. Lea detenidamente la totalidad de las instrucciones antes de usar Vibra Tone™ Max.

IMPORTANTE


- No use Vibra Tone™ Max si está embarazada.
- Mantenga Vibra Tone™ Max lejos del alcance de los niños.
- No use Vibra Tone™ Max si sufre trombosis o está bajo tratamiento médico.
- No use Vibra Tone™ Max 30 minutos antes o después de una comida.
- Si ha sufrido enfermedades graves, consulte a su médico antes de usar Vibra Tone™ Max.
- No use Vibra Tone™ Max cerca del agua ni con las manos húmedas.
- Guarde Vibra Tone™ Max en la bolsa de transporte proporcionada y manténgalo alejado de objetos punzantes o cortantes.
- Nunca coloque objetos pesados sobre su cinturón Vibra Tone™ Max.
- Detenga su uso inmediatamente si nota cualquier tipo de molestia.
- Use solamente los cables y el adaptador proporcionados.
- Desenchufe de la corriente eléctrica tras cada uso.
- No desmonte, repare o modifique Vibra Tone™ Max.
- No use Vibra Tone™ Max con altas temperaturas o en ambientes altamente húmedos.
- Vibra Tone™ Max no es un aparato médico o terapéutico.
- Este aparato pueden utilizarlo niños con edad de 8 años y superior, y personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o falta de experiencia y conocimiento, si se les ha dado la supervisión o instrucción apropiadas respecto al uso del aparato de una manera segura y comprenden los peligros que implica. Los niños no deben jugar con el aparato. La limpieza y el mantenimiento a realizar por el usuario no deben realizarlos los niños sin supervisión.
- Los niños deben ser supervisados para asegurarse que no juegan con el aparato.

CONTENIDO

- 1 cinturón con mando
- 1 adaptador
- 1 bolsa de transporte
- 1 manual de instrucciones
- 1 dieta
- 1 cinta métrica

DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO


- 1. Cinturón
- 2. Mando
- 3. Partes traseras sistema de sujeción
- 4. Adaptador
- 5. Cable conector cinturón

- 6.  Botón
- 7. Botón modo
- 8. Botón +
- 9. Botón -

COLOCACIÓN DEL CINTURÓN

- 1- Separe las dos partes traseras del sistema de sujeción (3)
- 2- Coloque su cinturón Vibra Tone™ Max (1) en la parte del cuerpo deseada y cierre la parte trasera del cinturón asegurándose que queda bien sujeto.
- 3- Conecte el adaptador (4) al cable conector (5) que sale del cinturón.
- 4- A continuación conecte el adaptador (4) a la corriente eléctrica.

FUNCIONAMIENTO DEL MANDO

Una vez esté el enchufe conectado a la corriente eléctrica, presione el botón  (6) del mando (2). Se emitirá una señal acústica y se iluminará una luz roja "Power" en el mando para indicar que el cinturón está preparado para su uso.

A continuación, puede escoger entre dos tipos de funcionamiento: Modo Automático y Modo Manual

Modo Automático

El modo automático se compone de una combinación de ritmos de vibración especialmente pensada para que el uso de Vibra Tone™ Max se convierta en una agradable experiencia en cada uso.

- 1- Pulse el botón "Mode" (7) del mando una vez para activar el Modo Automático. En el mando se encenderá una luz roja "Auto" indicando que el Modo Automático queda activado. El Modo Automático se compone de una selección y combinación de ritmos de vibración que le aportarán todas las ventajas del masaje por vibración.
- 2- Ajuste la intensidad presionando el botón "+" (8) para incrementar la intensidad y presionando el botón "-" (9) para disminuir la intensidad.

Modo Manual

El modo manual se compone de un único ritmo de vibración constante, pensado especialmente para que selección de manera fácil la intensidad más adecuada a cada momento y a cada necesidad.

- 1- Pulse el botón "Mode" (7) dos veces para activar el Modo Manual. En el mando se encenderá la luz roja "Manual" indicando que el Modo Manual queda activado. Tan sólo tiene que presionar el botón "+" (8) para incrementar la intensidad y presionar el botón "-" (9) para disminuir la intensidad.


Puede pasar de un modo a otro en cualquier momento pulsando el botón "Mode" (7)

Vibra Tone™ Max se detiene automáticamente tras 30 minutos de uso. Al terminar, presione el botón , se apagará la luz roja de "Power" y podrá a continuación desenchufarlo de la corriente eléctrica.


LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

Su cinturón Vibra Tone™ Max no precisa prácticamente ningún tipo de limpieza ni mantenimiento. Si necesita limpiar puntualmente su cinturón Vibra Tone™ Max tan sólo tiene que limpiarlo con un paño suave y húmedo. Asegúrese que está totalmente desenchufado antes de su limpieza.

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

Especificaciones técnicas del cinturón 12V 
Potencia: 12 W

Especificaciones técnicas del adaptador

entrada: 100-240V
salida: 12V  1000 mA
Frecuencia: 50/ 60 Hz


Vibra Tone™ Max cumple con la Directiva 2014/35/EU (LVD)

Vibra Tone™ Max cumple también con la Directiva 2014/30/EU (EMC)


Garantía de calidad:


Este producto queda cubierto por una garantía contra defectos de fabricación sujeta a los plazos de tiempo estipulados por la legislación vigente en cada país. Esta garantía no cubre los daños resultantes de un uso inadecuado, uso comercial negligente, desgaste anormal, accidentes o manipulación indebida.

DOBLE AISLAMIENTO

 Este aparato lleva un doble aislamiento; por lo tanto no requiere una toma de tierra. Compruebe siempre que la tensión de la red corresponda con el valor indicado en la placa de datos del equipo.

ATENCIÓN COMO DESHACERSE DE MATERIALES

 El símbolo de un contenedor sobre ruedas tachado indica que Vd. debe informarse y seguir las normativas locales de deshecho de este tipo de productos

 No se deshaga de este producto de la misma forma que lo haría con los residuos generales de su hogar. Debe hacerlo según las normativas locales correspondientes.

Los productos eléctricos y electrónicos contienen sustancias peligrosas que tienen efectos nefastos sobre el medioambiente o la salud humana y deben ser reciclados adecuadamente.

Fabricado en China

Nous vous remercions d'avoir fait confiance à Vibra Tone™ Max, la ceinture de vibration la plus avancée du marché. La technologie de vibration musculaire vous apportera de grands bénéfices. Commencez dès maintenant à en profiter! La ceinture Vibra Tone™ Max sera votre meilleure alliée minceur et vous pourrez l'emmener partout. Avant d'utiliser Vibra Tone™ Max, lisez attentivement les instructions.

IMPORTANT


- N'utilisez pas Vibra Tone™ Max si vous êtes enceinte.
- Ne laissez pas la ceinture Vibra Tone™ Max à la portée des enfants.
- N'utilisez pas Vibra Tone™ Max si vous souffrez d'une affection telle qu'une thrombose ou si vous suivez un traitement médical.
- N'utilisez pas Vibra Tone™ Max dans les 30 minutes précédant ou suivant un repas.
- Si vous avez eu des maladies graves, consultez votre médecin avant d'utiliser Vibra Tone™ Max.
- N'utilisez pas Vibra Tone™ Max si vous êtes à proximité de l'eau ou avez les mains humides.
- Rangez la ceinture Vibra Tone™ Max dans le sac de transport fourni et ne la placez pas à proximité d'objets pointus ou coupants.
- Ne posez pas d'objets lourds sur la ceinture Vibra Tone™ Max.
- Si vous ressentez une gêne quelconque pendant l'utilisation de la ceinture Vibra Tone™ Max, cessez immédiatement de l'utiliser.
- Utilisez uniquement les câbles et l'adaptateur fournis.
- Débranchez la ceinture du secteur près chaque utilisation. Ne démontez pas, ne réparez pas et ne modifiez pas Vibra Tone™ Max.
- N'utilisez pas Vibra Tone™ Max à des températures élevées ou dans des atmosphères très humides.
- La ceinture Vibra Tone™ Max n'est ni un appareil médical, ni un appareil thérapeutique.
- Le présent appareil peut être utilisé sur des enfants âgés d'au moins 8 ans, ainsi que sur des personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites ou qui sont dénuées d'expérience ou de connaissances, mais qui ont pu bénéficier d'une surveillance ou d'instructions préalables concernant l'utilisation de l'appareil, notamment en matière de sécurité. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien, qui incombent à l'utilisateur, ne doivent être réalisés par les enfants que sous surveillance.
- Les enfants doivent être placés sous surveillance afin de s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
- **Ne l'utilisez pas plus de 1 fois par jour (maximum 30 minutes).**
- **Ne l'utilisez pas plus de 6 fois par semaine.**

CONTENU

- 1 ceinture et sa commande
- 1 adaptateur
- 1 sac de transport
- 1 notice d'utilisation

- 1 livre de recettes diététiques
- 1 mètre ruban


DESCRIPTION DU PRODUIT

1. Ceinture
2. Commande
3. Parties arrière du système de fixation
4. Adaptateur
5. Câble de branchement de la ceinture
6.  Bouton
7. Bouton Mode
8. Bouton +
9. Bouton -

MISE EN PLACE DE LA CEINTURE

- 1- Séparez les deux parties arrière du système de fixation (3).
- 2- Placez la ceinture Vibra Tone™ Max (1) sur la partie du corps que vous souhaitez travailler et fermez sa partie arrière. Vérifiez que la ceinture est bien en place.
- 3- Raccordez l'adaptateur (4) au câble de branchement (5) de la ceinture.
- 4- Branchez ensuite l'adaptateur (4) sur le secteur.

FONCTIONNEMENT DE LA COMMANDE

Une fois l'appareil branché, appuyez sur le bouton  (6) de la commande (2). Vous entendrez un signal acoustique et le voyant rouge Power s'allumera pour indiquer que la ceinture est prête à être utilisée. Vous pouvez ensuite sélectionner l'un des deux modes de fonctionnement suivants : automatique ou manuel.

Mode automatique

Le mode automatique se compose d'une combinaison de rythmes de vibration spécialement conçue pour rendre l'utilisation de Vibra Tone™ Max très agréable.


- 1- Appuyez une fois sur le bouton Mode (7) de la commande pour activer le mode automatique. Le voyant rouge Auto de la commande s'allume, indiquant que le mode automatique est activé. Le mode automatique comprend une sélection et une combinaison de rythmes de vibration qui vous procurent tous les avantages du massage par vibration.
- 2- Réglez l'intensité : appuyez sur le bouton + (8) pour l'augmenter et sur le bouton - (9) pour la réduire.

Mode manuel

Le mode manuel se compose d'un seul rythme de vibration constant, spécialement conçu pour vous permettre de sélectionner facilement l'intensité la plus appropriée à chaque moment et à chaque besoin.

- 1- Pour activer le mode manuel appuyez deux fois sur le bouton Mode (7). Le voyant rouge Manuel de la commande s'allume, indiquant que le mode manuel est activé. Appuyez sur le bouton + pour augmenter l'intensité et sur le bouton - pour la réduire.
- Pour passer d'un mode à l'autre, appuyez sur le bouton Mode (7).

Vibra Tone™ Max s'arrête automatiquement après 30 minutes d'utilisation.


Lorsque la session est terminée, appuyez sur le bouton  . Le voyant rouge Power s'éteint et vous pouvez débrancher l'adaptateur du secteur.

NETTOYAGE ET ENTRETIEN


La ceinture Vibra Tone™ Max ne requiert aucun type de nettoyage ni d'entretien. Si vous souhaitez la nettoyer, utilisez un chiffon doux et humide. Auparavant, assurez-vous qu'elle est débranchée.

SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES

Spécifications techniques de la ceinture

Entrée : 12 V 
Puissance : 12 W

Spécifications techniques de l'adaptateur

Entrée : 100-240 V
Sortie : 12 V  1 000 mA
Fréquence : 50 / 60 Hz

Vibra Tone™ Max est conforme à la directive basse tension 2014/35/UE.

Vibra Tone™ Max est également conforme à la directive sur la compatibilité électromagnétique 2014/30/UE.

Garantie :

Ce produit est couvert par une garantie contre les défauts de fabrication, dont la durée dépend de la législation en vigueur dans chaque pays.

Cette garantie ne couvre pas les dommages résultant d'une utilisation inappropriée, d'une négligence de la part du commerçant, d'une usage anormale, d'accidents ou d'une mauvaise manipulation.

DOUBLE ISOLATION



Cet appareil étant doté d'une double isolation, il n'a pas besoin de prise de terre. Vérifiez toujours que la tension du secteur correspond à la valeur indiquée sur la plaque signalétique de l'appareil.

ATTENTION

MISE AU REBUT DE L'APPAREIL



Le symbole de la poubelle à roues barrée d'une croix indique que vous devez respecter les réglementations locales concernant le recyclage de ce type de produit.

Ne le jetez pas avec les ordures ménagères. Il doit être recyclé séparément, conformément aux réglementations locales.

Les appareils électriques et électroniques contiennent des substances nocives pour l'environnement et la santé. Ils doivent être recyclés dans des conditions appropriées.

Fabriqué en Chine

Herzlichen Glückwunsch zum Kauf des Vibra Tone™ Max, des fortschrittlichsten Vibrationsgürtels, der derzeit auf dem Markt erhältlich ist.

Die Technologie der Muskelvibration bringt Ihnen große Vorteile. Beginnen Sie jetzt, diese zu genießen! Der Vibra Tone™ Max Gürtel wird zu Ihrem besten Verbündeten werden, den Sie überall tragen können.

Lesen Sie bitte aufmerksam die gesamte Bedienungsanleitung, bevor Sie Vibra Tone™ Max benutzen.

WICHTIG

- Verwenden Sie Vibra Tone™ Max nicht, wenn Sie schwanger sind.

- Bewahren Sie Vibra Tone™ Max außerhalb der Reichweite von Kindern auf.

- Verwenden Sie Vibra Tone™ Max nicht, wenn Sie an einer Thrombose leiden oder in ärztlicher Behandlung sind.

- Verwenden Sie Vibra Tone™ Max nicht 30 Minuten vor oder nach einer Mahlzeit.

- Wenn Sie schwere Krankheiten hinter sich haben, fragen Sie Ihren Arzt, bevor Sie Vibra Tone™ Max verwenden.

- Verwenden Sie Vibra Tone™ Max nicht in der Nähe von Wasser oder mit feuchten Händen.

- Bewahren Sie Vibra Tone™ Max in der mitgelieferten Tragetasche auf und verstauen Sie sie nicht in der Nähe von spitzen oder scharfen Gegenständen.

- Stellen Sie nie schwere Gegenstände auf Ihren Vibra Tone™ Max Gürtel.

- Beenden Sie den Gebrauch sofort, wenn Sie Beschwerden verspüren.

- Verwenden Sie ausschließlich die mitgelieferten Kabel und den beiliegenden Adapter.

- Stecken Sie das Gerät nach jedem Gebrauch vom Stromnetz ab.

- Nehmen Sie Vibra Tone™ Max nicht auseinander und reparieren oder verändern Sie ihn nicht.

- Verwenden Sie Vibra Tone™ Max nicht bei hohen Temperaturen oder in sehr feuchter Umgebung.

- Vibra Tone™ Max ist kein medizinisches oder therapeutisches Gerät.


- Dieses Gerät darf von mindestens 8 Jahre alten Kindern und Personen mit reduzierten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten bzw. Personen mit fehlender Erfahrung oder fehlendem Wissen nur verwendet werden, wenn diese Personen beaufsichtigt werden oder in geeigneter Weise in den sicheren Gebrauch des Geräts eingewiesen wurden, so dass sie die damit einhergehenden Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Die vom Nutzer durchzuführende Reinigung und Pflege dürfen Kinder nicht ohne Aufsicht durchführen. Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.

INHALT

- 1 Gürtel mit Steuerpad
- 1 Adapter
- 1 Tragetasche
- 1 Gebrauchsanleitung

- 1 Diätratgeber
- 1 Maßband

BESCHREIBUNG DES PRODUKTES

1. Gürtel
2. Bedienteil
3. Hintere Teile des Verschlusses
4. Adapter
5. Verbindungskabel zum Gürtel
6.  Knopf
7. „Mode“-Knopf
8. „+“-Knopf
9. „-“-Knopf

ANLEGEN DES GÜRTELS

1- Nehmen Sie die beiden hinteren Teile des Verschlusses (2) auseinander.


3- Legen Sie Ihren Vibra Tone™ Max Gürtel (1) an der gewünschten Körperstelle an und schließen sie den hinteren Teil des Gürtels. Vergewissern Sie sich, dass er gut hält.

3- Schließen Sie den Adapter (4) an das Verbindungskabel (5), das aus dem Gürtel austritt, an.

4- Im Anschluss schließen Sie den Adapter (4) an das Stromnetz an.

FUNKTIONSWEISE DES BEDIENTEILS

Nachdem Sie den Stecker an das Stromnetz angeschlossen haben, drücken Sie den

 Knopf (6) des Bedienteils (2). Ein akustisches Signal ertönt und ein rotes „Power“-Licht leuchtet auf, um anzuzeigen, dass der Gürtel für den Gebrauch bereit ist.

Danach können Sie zwischen zwei Funktionsweisen wählen: dem automatischen Modus und dem manuellen Modus.

Automatischer Modus

Der automatische Modus ist aus einer Kombination von Vibrationsrhythmen zusammengestellt, die speziell dafür gedacht ist, dass die Verwendung des Vibra Tone™ Max bei jeder Anwendung eine angenehme Erfahrung ist.

1- Drücken Sie einmal auf den „Mode“-Knopf (7) des Bedienteils, um den automatischen Modus zu aktivieren. Auf dem Bedienteil leuchtet ein rotes Licht „Auto“, auf, das anzeigt, dass der automatische Modus aktiviert ist. Der automatische Modus setzt sich aus einer Auswahl und Kombination von Vibrationsrhythmen zusammen, die Ihnen alle Vorteile der Vibrationsmassage bieten.

2- Stellen Sie die Intensität ein, indem Sie den „+“-Knopf (8) drücken, um diese zu erhöhen, und den „-“-Knopf (9), um sie zu verringern.


Manueller Modus

Der manuelle Modus besteht aus einem einzigen, konstanten Vibrationsrhythmus, der speziell dafür gedacht ist, dass Sie einfach die am besten geeignete Intensität zu jedem Zeitpunkt und für jeden Bedarf auswählen können.

1- Drücken Sie den „Mode“-Knopf (7) zweimal, um den manuellen Modus zu aktivieren. Auf dem Bedienteil leuchtet das rote Licht „Manual“ auf, das anzeigt, dass der manuelle Modus aktiviert ist. Sie brauchen nur den „+“-Knopf (8) zu drücken, um die Intensität zu erhöhen, und den „-“-Knopf (9), um sie zu verringern.

Sie können jederzeit von einem Modus in den anderen wechseln, indem Sie den „Mode“-Knopf (7) drücken.

Vibra Tone™ Max stoppt automatisch nach 30 Minuten in Betrieb.


Zum Beenden drücken Sie den  Knopf, das rote „Power“-Licht erlischt und danach können Sie das Gerät vom Stromnetz abstecken.

REINIGUNG UND PFLEGE

Ihr Vibra Tone™ Max benötigt praktisch keine Reinigung oder Pflege. Wenn Sie Ihren Vibra Tone™ Max ab und zu reinigen müssen, so genügt dazu ein weiches und feuchtes Tuch. Vergewissern Sie sich, dass der Gürtel vollständig abgesteckt ist, bevor Sie ihn reinigen.

TECHNISCHE SPEZIFIKATIONEN


Technische Spezifikationen des Gürtels

Eingang: 12 V 

Leistung: 12 W

Technische Spezifikationen des Adapters


Eingang: 100 - 240 V

Ausgang: 12 V  1000 mA


Frequenz: 50/60 Hz

Vibra Tone™ Max erfüllt Richtlinie 2014/35/EU (NSR).
Vibra Tone™ Max erfüllt auch Richtlinie 2014/30/EU (EMV).

DOPPELISOLIERUNG

 Das Gerät ist mit Doppelisolierung ausgestattet und benötigt daher keine Erdung. Überprüfen Sie immer, ob die Netzspannung dem Wert entspricht, der auf dem Typenschild des Gerätes angegeben ist.

ACHTUNG ENTSORGUNG VON MATERIALIEN

 Das Symbol eines durchgestrichenen Containers auf Rädern gibt an, dass Sie sich informieren und die lokalen Entsorgungsvorschriften für diese Art von Produkten befolgen müssen.

Entsorgen Sie dieses Produkt nicht so, wie Sie es mit allgemeinen Haushaltsabfällen machen würden. Sie müssen dazu die entsprechenden lokalen Vorschriften befolgen.

Elektrische und elektronische Produkte enthalten gefährliche Substanzen, die schädliche Auswirkungen auf die Umwelt oder die menschliche Gesundheit haben können, und müssen adäquat wiederverwertet werden.

Hergestellt in China

Congratulazioni per l'acquisto di Vibra Tone™ Max, la cintura vibrante più all'avanguardia esistente oggi sul mercato. La tecnologia di vibrazione muscolare Le apporterà grandi benefici. Inizi già a goderseli! La cintura Vibra Tone™ Max sarà il Suo migliore alleato e la potrà portare dovunque vada.

Prima di utilizzare Vibra Tone™ Max, leggere attentamente e integralmente il manuale d'istruzioni.

IMPORTANTI


- Non usare Vibra Tone™ Max se si è incinta.
- Tenere Vibra Tone™ Max fuori dalla portata dei bambini.
- Non utilizzare Vibra Tone™ Max se si ha una trombosi o si sta sotto trattamento medico.
- Non utilizzare Vibra Tone™ Max 30 minuti prima o dopo i pasti.
- Dopo una malattia grave, consultare un medico prima di utilizzare Vibra Tone™ Max.
- Non utilizzare Vibra Tone™ Max nei pressi dell'acqua, né con le mani umide.
- Conservare Vibra Tone™ Max nella borsa di trasporto fornita e mantenerlo lontano da oggetti acuminati o taglienti.
- Non collocare mai oggetti pesanti sulla cintura Vibra Tone™ Max.
- Interrompere immediatamente l'uso della cintura se si nota qualsiasi tipo di fastidio.
- Utilizzare solo i cavi e l'adattatore forniti.
- Togliere la spina dell'apparecchio dalla presa di corrente dopo ogni uso.
- Non smontare, modificare o cercare di riparare Vibra Tone™ Max.
- Non utilizzare Vibra Tone™ Max con alte temperature o in ambienti estremamente umidi.
- Vibra Tone™ Max non è un apparecchio medico o terapeutico.
- Questo apparecchio può essere utilizzato da bambini di età superiore agli 8 anni e anche da persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte o che non abbiano l'esperienza o le nozioni necessarie, se si trovano sotto la diretta sorveglianza di una persona responsabile della loro sicurezza o abbiano ricevuto da questa istruzioni sull'uso dell'apparecchio e abbiano compreso i pericoli che questo implica. Non lasciare che i bambini giochino con l'apparecchio. Non lasciare che i bambini realizzino da soli la normale pulizia e la manutenzione che deve effettuare l'utente. Controllare che i bambini non giochino con il dispositivo.

CONTENUTO

- 1 cintura con telecomando
- 1 adattatore
- 1 borsa per il trasporto
- 1 libretto di istruzioni
- 1 libretto per la dieta
- 1 metro

DESCRIZIONE DEL PRODOTTO


1. Cintura

2. Telecomando
3. Parti posteriori del sistema di fissaggio
4. Adattatore
5. Cavo connettore cintura
6. Pulsante 
7. Pulsante Mode
8. Pulsante +
9. Pulsante -

COLLOCAZIONE DELLA CINTURA

- 1- Separare le due parti posteriori del sistema di fissaggio (3).
- 2- Collocare la cintura Vibra Tone™ Max (1) sulla parte del corpo desiderata e chiudere la parte posteriore della cintura, accertandosi che rimanga ben fissata.
- 3- Collegare l'adattatore (4) al cavo connettore (5) che fuoriesce dalla cintura.
- 4- Di seguito, collegare l'adattatore (4) alla rete elettrica.

FUNZIONAMENTO DEL TELECOMANDO

Una volta inserita la spina nella presa di corrente, premere il pulsante  (6) del telecomando (2). Si udirà un segnale acustico e si accenderà la spia rossa "Power" nel telecomando per indicare che la cintura è pronta per l'uso. Scegliere quindi tra i due modi di funzionamento: Automatico e Manuale.

Modo automatico

Il modo automatico si compone di una combinazione di ritmi di vibrazioni specialmente pensata perché l'uso di Vibra Tone™ Max si trasformi in una gradevole esperienza in ogni uso.

1- Premere una volta il pulsante "Mode" (7) del telecomando per attivare il modo automatico. Nel telecomando si accenderà la spia rossa "Auto" a indicare l'attivazione del modo automatico, che si compone di una selezione e combinazione di ritmi di vibrazioni che apportano tutti i vantaggi del massaggio per vibrazioni.

2- Regolare l'intensità mediante il pulsante "+" (8) per incrementarla o "-" (9) per diminuirla.

Modo manuale


Il modo manuale si compone di un unico ritmo di vibrazione costante, specialmente pensato per selezionare facilmente l'intensità più adeguata ad ogni momento e ad ogni necessità.

1- Premere due volte il pulsante "Mode" del telecomando per attivare il modo manuale. Nel telecomando si accenderà la spia rossa "Manuale" a indicare l'attivazione del modo manuale. Per regolare l'intensità, premere il pulsante "+" (8) per incrementarla o "-" (9) per diminuirla.

Si può passare da un modo di funzionamento all'altro in qualsiasi momento, semplicemente premendo il pulsante "Mode" (7).

Vibra Tone™ Max si arresta automaticamente dopo 30 mi-

nuti di funzionamento.


Al termine, premere il pulsante : la spia rossa "Power" si spegnerà e si potrà togliere la spina dell'apparecchio dalla presa di corrente.

PULIZIA E MANUTENZIONE


La cintura Vibra Tone™ Max non richiede praticamente nessun tipo di pulizia, né di manutenzione. Se occasionalmente fosse necessario pulire la cintura Vibra Tone™ Max, impiegare un panno morbido e umido. Prima della pulizia, accertarsi che la spina non sia inserita nella presa di corrente.

SPECIFICHE TECNICHE

Specifiche tecniche della cintura

Ingresso: 12 V 
Potenza: 12 W

Caratteristiche tecniche dell'adattatore

Ingresso: 100-240 V
Uscita: 12 V  - 1000 mA
Frequenza: 50 - 60 Hz


Vibra Tone™ Max soddisfa la Direttiva Bassa Tensione 2014/35/UE.

Vibra Tone™ Max è anche conforme alla Direttiva Compatibilità Elettromagnetica 2014/30/UE.

Garanzia


Questo prodotto è garantito contro ogni difetto di fabbricazione per il tempo previsto dalla legislazione vigente. Sono esplicitamente esclusi dalla garanzia i danni derivanti da uso improprio, uso commerciale negligente, usura anormale, incidenti o manomissioni.

DOPPIO ISOLAMENTO

 Quest'apparecchio è dotato di un doppio isolamento, non richiede quindi una messa a terra. Verificare sempre che la tensione di rete coincida con il valore indicato sulla targa dati dell'apparecchio.

ATTENZIONE

DISMISSIONE E ROTTAMAZIONE DELL'APPARECCHIO

 Il simbolo di un contenitore di spazzatura su ruote barrato indica che è necessario conoscere e rispettare le normative e le ordinanze municipali specifiche per l'eliminazione di questo tipo di prodotti.

Non disfarsi di questo articolo come se si trattasse di un comune residuo domestico. Seguire le normative e le ordinanze municipali pertinenti.

I prodotti elettrici ed elettronici contengono sostanze pericolose che hanno effetti nocivi sull'ambiente e/o sulla salute umana e devono pertanto essere convenientemente riciclati.

Prodotto in Cina

Agradecemos-lhe que se tenha decidido pela compra do Vibra ToneTM Max, o cinto de vibração mais avançado que existe atualmente no mercado.

A tecnologia de vibração muscular proporcionar-lhe-á grandes benefícios. Comece já a desfrutar deles! O cinto Vibra ToneTM Max converter-se-á no seu maior aliado e poderá levá-lo consigo para todo o lado.

Leia com atenção a totalidade das instruções antes de usar o Vibra ToneTM Max.

IMPORTANTE

- Não use o Vibra ToneTM Max se estiver grávida.
- Mantenha o Vibra ToneTM Max afastado do alcance das crianças.
- Não use o Vibra ToneTM Max se tiver sofrido uma trombose ou se estiver sob tratamento médico.
- Não use o Vibra ToneTM Max 30 minutos antes ou depois de uma refeição.
- Se já teve doenças graves, consulte o seu médico antes de usar o Vibra ToneTM Max.
- Não use o Vibra ToneTM Max perto de água nem com as mãos húmidas.
- Guarde o Vibra ToneTM Max na bolsa de transporte proporcionada e mantenha-o afastado de objetos pontiagudos ou cortantes.
- Nunca coloque objetos pesados sobre o seu cinto Vibra ToneTM Max.
- Detenha o seu uso imediatamente se notar qualquer tipo de indisposição.

- Use somente os cabos e o adaptador proporcionados.
- Desligue da tomada de corrente elétrica após cada uso.
- Não desmonte, repare ou modifique o Vibra ToneTM Max.
- Não use o Vibra ToneTM Max com temperaturas altas ou em ambientes muito húmidos.
- O Vibra ToneTM Max não é um aparelho médico ou terapêutico.


- Este aparelho pode ser utilizado por crianças de 8 anos de idade ou mais e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou com falta de experiência e de conhecimento, desde que sejam supervisionadas ou se lhes proporcionem instruções adequadas em relação ao uso do aparelho de forma segura e compreendam os perigos que o mesmo envolve. As crianças não devem brincar com o aparelho. A limpeza e a manutenção a realizar pelo utilizador não devem ser realizadas por crianças sem supervisão.

As crianças devem ser supervisionadas a fim de assegurar que não brinquem com o aparelho.

CONTEÚDO

- 1 Cinto e comando
- 1 Adaptador
- 1 Bolsa de transporte
- 1 Manual de instruções
- 1 Livro com dietas
- 1 Fita métrica


DESCRIÇÃO DO PRODUTO

1. Cinto
2. Comando
3. Partes traseiras do sistema de fixação
4. Adaptador
5. Cabo de ligação ao cinto
6. Botão 
7. Botão Mode
8. Botão +
9. Botão -

COLOCAÇÃO DO CINTO

- 1- Separe as duas partes traseiras do sistema de fixação (3).
- 2- Coloque o seu cinto Vibra ToneTM Max (1) na parte do corpo desejada e feche a parte traseira do cinto, comprovando que fica bem seguro.
- 3- Conecte o adaptador (4) ao cabo de ligação (5) que sai do cinto.
- 4- A seguir ligue o adaptador (4) à corrente elétrica.

FUNCIONAMENTO DO COMANDO

Quando a ficha já estiver ligada à tomada de corrente elétrica, pressione o botão  (6) do comando (2). Soará um sinal acústico e acender-se-á a luz vermelha "Power" no comando para indicar que o cinto está preparado para ser usado. A seguir, pode escolher entre dois tipos de funcionamento: Modo Automático ou Modo Manual.

Modo automático

O modo automático proporciona uma combinação de ritmos de vibração especialmente pensada para que o uso do Vibra ToneTM Max se converta numa agradável experiência em cada uso.

1- Prima o botão "Mode" (7) do comando uma vez para ativar o modo automático. No comando acender-se-á a luz vermelha "Auto" que indica que o modo automático está ativado. O modo automático oferece uma seleção e combinação de ritmos de vibração que lhe proporcionarão todas as vantagens da massagem por vibração.

2- Ajuste a intensidade pressionando o botão "+" (8) para aumentar a intensidade e pressionando o botão "-" (9) para diminuir a intensidade.

Modo manual


O modo manual proporciona um único ritmo de vibração constante, pensado especialmente para selecionar facilmente a intensidade mais adequada a cada momento e a cada necessidade.

1- Prima o botão "Mode" (7) do comando duas vezes para ativar o modo manual. No comando acender-se-á a luz vermelha "Manual" que indica que o modo manual está ativado. Ajuste a intensidade pressionando o botão "+" (8) para aumentar a intensidade e pressionando o botão "-" (9) para diminuir a intensidade.

Pode alternar entre os dois modos em qualquer momento pressionando o botão "Mode" (7).

O Vibra ToneTM Max para automaticamente após 30 mi-

nutos de uso.


Ao terminar, pressione o botão ; apagar-se-á a luz vermelha de "Power" e poderá, seguidamente, desligar a ficha da tomada de corrente elétrica.

LIMPEZA E MANUTENÇÃO

O seu cinto Vibra ToneTM Max não precisa de praticamente qualquer limpeza nem manutenção. No caso de necessitar limpar pontualmente o seu cinto Vibra ToneTM Max, basta utilizar um pano macio e húmido. Verifique se o Vibra ToneTM Max está desligado da tomada de corrente elétrica antes de o limpar.

ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS

Especificações técnicas do cinto

Entrada: 12 V 

Potência: 12 W

Especificações técnicas do adaptador

Entrada: 100 V a 240 V

Saída: 12 V  - 1000 mA

Frequência: 50 Hz a 60 Hz

O Vibra ToneTM Max cumpre a Diretiva de Baixa Tensão 2014/35/UE.


O Vibra ToneTM Max cumpre a Diretiva de Compatibilidade Eletromagnética 2014/30/UE.

Garantia

Este produto está coberto por uma garantia contra defeitos de fabrico sujeita aos prazos estipulados pela legislação em vigor em cada país.


Esta garantia não cobre os danos decorrentes de um uso inadequado, uso comercial negligente, desgaste anormal, acidentes ou manipulação indevida.


ISOLAMENTO DUPLO

 Este aparelho possui isolamento duplo, pelo que não precisa de uma ligação à terra. Comprove sempre que a tensão da rede corresponde ao valor indicado na placa de características do equipamento.

ATENÇÃO

COMO SE DESFAZER DOS MATERIAIS

 O símbolo de um contêntor sobre rodas riscado indica que Você se deve informar e seguir as normas locais relativas à eliminação deste tipo de produtos.

 Não se desfaça deste produto da mesma forma que o faz habitualmente com os resíduos gerais da sua casa. A eliminação do produto deve ser realizada de acordo com as normas locais aplicáveis.

Os produtos elétricos e eletrónicos contêm substâncias perigosas que têm efeitos nefastos sobre o ambiente e a saúde humana e, portanto, devem ser reciclados adequadamente.

Fabricado na China

Gefeliciteerd met de aankoop van uw Vibra Tone™ Max, de meest geavanceerde trillingsmassagegordel die vandaag de dag op de markt verkrijgbaar is.

De techniek van de trillingsmassage van de spieren zal u goede diensten bewijzen. Begin nu en geniet ervan! De Vibra Tone™ Max gordel zal u beste maatje worden en u kunt hem overal mee naar toe nemen.

Lees aandachtig alle aanwijzingen door voordat u Vibra Tone™ Max gebruikt.

BELANGRIJK

- Gebruik Vibra Tone™ Max niet als u in verwachting bent.
- Houd Vibra Tone™ Max buiten het bereik van kinderen.
- Gebruik Vibra Tone™ Max niet als u last van trombose heeft of onder medische behandeling staat.
- Gebruik Vibra Tone™ Max niet 30 minuten vóór of na het eten.
- Als u een ernstige ziekte heeft gehad, raadpleeg dan uw huisarts alvorens Vibra Tone™ Max te gebruiken.
- Gebruik Vibra Tone™ Max niet in de buurt van water of met vochtige handen.
- Bewaar Vibra Tone™ Max in de bijgeleverde tas en houd hem uit de buurt van stekende of scherpe voorwerpen.
- Leg geen zware voorwerpen op uw Vibra Tone™ Max gordel.
- Stop onmiddellijk het gebruik als u enig ongemak ervaart.
- Gebruik uitsluitend de bijgeleverde kabels en adapter.
- Haal de stekker na gebruik uit het stopcontact.
- Probeer Vibra Tone™ Max niet te demonteren of te repareren of er wijzigingen in aan te brengen.
- Gebruik Vibra Tone™ Max niet bij hoge temperaturen of in een erg vochtige omgeving.
- Vibra Tone™ Max is geen medisch of therapeutisch apparaat.
- Dit apparaat mag gebruikt worden door kinderen vanaf 8 jaar en door personen met beperkte lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke vermogens of gebrek aan ervaring of kennis, mits zij dat onder toezicht doen of de juiste aanwijzingen hebben gekregen over hoe ze het apparaat op een veilige manier moeten gebruiken en als ze begrijpen welke gevaren ermee gepaard gaan. Reinigings- en onderhoudswerkzaamheden moeten worden uitgevoerd door de gebruiker en mogen niet door kinderen worden gedaan zonder toezicht.
- Houd toezicht op kinderen om te voorkomen dat ze met het apparaat gaan spelen.

INHOUD

- 1 gordel en bedieningsapparaat
- 1 adapter
- 1 draagtas
- 1 instructieboekje
- 1 dieetboekje
- 1 centimeter

BESCHRIJVING VAN HET PRODUCT

1. Gordel


2. Bediening
3. Achterste delen van het bevestigingssysteem
4. Adapter
5. Gordelaansluitkabel

6. Toets 
7. Toets Mode
8. Toets +
9. Toets -

DE GORDEL OMDOEN

- 1 - Maak de twee achterste delen van het bevestigingssysteem (3) los.
- 2- Doe de Vibra Tone™ Max gordel (1) om het gewenste lichaamsdeel, sluit de achterkant van de gordel en let erop dat deze goed vast zit.
- 3- Sluit de adapter (4) op de aansluitkabel (5) aan die uit de gordel steekt.
- 4- Steek vervolgens de adapter (4) in het stopcontact.

WERKING VAN DE BEDIENINGSAPPARAAT

Nadat u de stekker in het stopcontact heeft gestoken, drukt u op toets  (6) van de bediening (2). U hoort een akoestisch signaal en het rode lampje "Power" op de bedieningsapparaat gaat aan om aan te geven dat de gordel voor gebruik gereed is. Vervolgens kunt u uit twee functies kiezen: Automatisch of handbediening

Automatisch

De automatische functie bestaat uit een combinatie van trillingssnelheden die speciaal ontworpen zijn met het idee dat het gebruik van Vibra Tone™ Max een aangename ervaring is elke keer dat u de gordel gebruikt.

1- Druk één keer op toets "Mode" (7) van de bediening om de automatische functie in te schakelen. Op de bediening gaat een rood lampje "Auto" branden om aan te geven dat de automatische functie ingeschakeld is. De automatische functie bestaat uit een keuze en combinatie van trillingssnelheden die u alle voordelen van een trillingsmassage geven.

2- Stel de sterkte in met toets "+"(8) voor een hogere intensiteit en met toets "-"(9) voor een lagere intensiteit.


Handbediening

De handbedieningsfunctie bestaat uit één constante trillingssnelheid en is speciaal bedoeld om op eenvoudige wijze de meest geschikte sterkte op ieder moment en voor iedere behoefte in te stellen.

1- Druk twee keer op toets "Mode" (7) om de handbedieningsfunctie in te schakelen. Op de bedieningsapparaat gaat een rood lampje "Manual" branden om aan te geven dat de handbedieningsfunctie ingeschakeld is. U hoeft alleen nog maar op toets "+"(8) te drukken om de sterkte hoger of op toets "-"(9) om de sterkte lager in te stellen.

U kunt op ieder moment van functie veranderen door op toets "Mode" (7) te drukken.

De Vibra Tone™ Max schakelt na 30 minuten gebruik automatisch uit.


Als u klaar bent drukt u op toets  , het rode lampje "Power" gaat uit en vervolgens haalt u de stekker uit het stopcontact.

REINIGEN EN ONDERHOUD


De Vibra Tone™ Max gordel hoeft nauwelijks schoongemaakt te worden en vraagt geen onderhoud. Mocht u uw Vibra Tone™ Max gordel een keer schoon willen maken, gebruik dan alleen een zachte, vochtige doek. Let er vóór het schoonmaken op dat de stekker uit het stopcontact is.

TECHNISCHE SPECIFICATIES

Technische specificaties van de gordel

Ingang: 12 V 
 Vermogen: 12 W

Technische specificaties van de adapter

Ingang: 100-240 V
 Uitgang: 12 V  - 1000 mA
 Frequentie: 50/60 Hz

Vibra Tone™ Max voldoet aan de Richtlijn 2014/35/EU (Laagspanningsrichtlijn).


Vibra Tone™ Max voldoet ook aan de Richtlijn 2014/30/EU (Richtlijn elektromagnetische compatibiliteit).

Garantie

Voor het product geldt een garantie tegen fabrieksfouten gedurende de periode die in de wetgeving van elk betreffend land is vastgelegd.

Onder de garantie valt niet de schade die het gevolg is van een verkeerd of nalatig gebruik, abnormale slijtage, ongelukken of onjuiste behandeling.


DUBBELE ISOLATIE

 Dit apparaat is voorzien van dubbele isolatie en hoeft niet op een stopcontact met randaarde te worden aangesloten. Controleer altijd of de spanning van het lichtnet overeenkomt met de waarde die op het typeplaatje van het apparaat is aangegeven.

OPGELET

AFVOEREN VAN HET MATERIAAL

 Het symbool van een container op wielen met een kruis erdoor geeft aan dat u zich dient te informeren over hoe dit soort producten volgens de plaatselijke voorschriften afgevoerd wordt.

 Voer dit product niet via het gewone huisvuil af. U dient het volgens de desbetreffende plaatselijke voorschriften af te voeren.

Elektrische en elektronische producten bevatten gevaarlijke stoffen die een zeer schadelijk effect op het milieu of de menselijke gezondheid hebben en dienen op een passende wijze gerecycled te worden.

Gefabriceerd in China



Industax, s.l.
Av. P. Catalanes 34. 8º planta
08950 Espinosa de los Oros
Barcelona - Spain
e-mail: industax@industax.com
www.industax.com
(+34) 93 254 71 00



ISL GmbH
Edewechter Landstrasse 55
D 26131 Oldenburg Germany
www.isl.de
+49 (0) 441 95 07 08-0

Industax GmbH
Edewechter Landstrasse 55
D 26131 Oldenburg Germany



17 rue de la Gare
CS 90021, SMOUEN LAUMONE
95046 CERGY PONTAISE CEDEX
FRANCE
venteo@venteo.fr
www.venteo.fr
(+33) 1 34258531



ISL ITALY S.r.l.
P.IVA: 04919170966
Via Donizetti 3
20122 Milano - Italia
www.islitaly.com
industax@industax.com



PO Box 200 - Sp Junction NSW
2088, Australia
Best Direct BV
Thermeijland 1, 6261 HB NUTH
THE NETHERLANDS
www.bestdirect.nl

Best Direct International Ltd.
Asokaspathi - Soomi
029 193 0350 www.bestdirect.fr
Kundli - Suisse
077 033 0300 www.bestdirect.se

